



## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION, DE FONCTIONNEMENT ET D'ENTRETIEN

1455 Kleppe Lane ♦ Sparks, NV 89431-6467 ♦ (775) 359-4712 ♦ Télécopieur (775) 359-7424  
courriel : [haws@hawsco.com](mailto:haws@hawsco.com) ♦ site Web : [www.hawsco.com](http://www.hawsco.com)

No. 0002077364 (15)

### **Modèle 3377/3377G Abreuvoir**

**REMARQUE POUR L'INSTALLATEUR : Veuillez laisser cette documentation au service d'entretien.**

### **GARANTIE LIMITÉE**

HAWS garantit que ce produit spécifique est garanti contre tout défaut de matériau ou de fabrication pendant une période d'un **an à compter de la date d'expédition**. La responsabilité de Haws dans le cadre de cette garantie sera dérogée par la fourniture gratuite, FOB à l'usine de Haws, de toute marchandise ou partie de marchandise qui, après inspection, semblera à la société être constituée de matériaux défectueux ou de fabrication de première classe, à condition que la réclamation soit faite par écrit à Haws dans un délai raisonnable après réception du produit. Lorsque qu'une réclamation est déposée pour défaut de matériel, la ou les pièces défectueuses devront être envoyées à la Société aux fins d'inspection. HAWS ne peut pas être tenue responsable des coûts de réparation, de modification ou de remplacement, ou de tout déboursé connexe fait par le propriétaire ou ses représentants, sauf réception d'une autorisation écrite de la part de HAWS, Sparks, Nevada. HAWS n'est pas responsable de tout dommage causé par des pièces défectueuses ou des vices de fabrication, sauf en cas de remplacement tel que précisé plus haut. L'acheteur accepte que HAWS ne peut pas être tenue responsable de tout dommage de nature générale, spéciale ou immatérielle qui pourrait être réclamé en lien avec le contrat de vente. HAWS garantit que l'abreuvoir qu'elle fabrique fonctionnera correctement si les instructions d'installation et d'entretien fournies sont respectées. Les dispositifs doivent aussi être utilisés aux fins précisées.

**AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, N'EST AUTORISÉE,  
FOURNIE OU ÉMISE PAR HAWS.**

**EN CAS DE DIFFICULTÉS DANS L'INSTALLATION DE CE MODÈLE, VEUILLEZ  
TÉLÉPHONER AUX NUMÉROS SUIVANTS :**

**ASSISTANCE TECHNIQUE : 1 800 766-5612**

**SERVICE À LA CLIENTÈLE : 1 888 640-4297**

**OUTILS RECOMMANDÉS** : Scie à métaux, pâte à joint, tournevis, niveau, clé réglable de 12 po, clé à tuyau de 10 po, clé hexagonale de 3/32 et 5/32 po, clé à douilles de 9/16 po, 1/2 po et 7/16 po ou clé ouverte.

**EMPLACEMENT DU DISPOSITIF** : L'abreuvoir modèle 3377/3377G est un abreuvoir accessible aux fauteuils roulants. Les mesures de hauteur illustrées répondent aux exigences ADA en vigueur. Les codes locaux, d'état ou fédéraux doivent être respectés lors de l'installation de ce dispositif. Si le dispositif doit être installé à une hauteur différente de celle illustrée, les dimensions devront être adaptées aux nouvelles mesures.

**CONDUITE D'ALIMENTATION** : La dimension minimale recommandée est de 1/2 po IPS avec une pression d'écoulement manométrique de 30 à 90 psi (de 2 à 6 ATM). Si les sédiments ou le contenu minéral sont problématiques, il est recommandé d'installer un préfiltre.

**RACCORDS DE PLOMBERIE** : L'entrée est un raccord à compression dont le diamètre extérieur est de 3/8 po (9,5 mm). Le diamètre extérieur de la sortie des eaux usées est de 1 1/4 po (318 mm). Raccord à glissement.

**ENTRETIEN** : Nettoyer le filtre régulièrement. Consulter le manuel des valves de série 5874 pour plus de détails.

<b>DÉPANNAGE</b>	
<b>PROBLÈME</b>	<b>LISTE DE VÉRIFICATION DE LA RÉPARATION</b>
1. Débit insuffisant du barboteur.	<ul style="list-style-type: none"><li>1a. Vérifier que le robinet de sectionnement en tournevis de l'entrée est complètement ouvert.</li><li>b. Vérifier que la pression manométrique du débit d'eau est d'au moins 30 psi (2 ATM).</li><li>c. Nettoyer la crépine d'entrée. Consulter le manuel des valves de série 5874.</li><li>d. Régler la valve pour augmenter le débit. Utiliser la vis de réglage à l'avant ou consulter le manuel des valves de série 5874.</li><li>e. Nettoyer les tamis (voir l'intérieur du corps de la buse). Dévisser la buse et mettre doucement en marche l'alimentation en eau pour faire sortir les trois tamis (veiller à ne pas perdre les tamis). Retirer les débris qui bouchent les ouvertures des tamis et reposer les tamis dans le corps de la buse. Réassembler la buse.</li></ul>

**Remarques générales :**

Avant de serrer l'écrou et la ferrule, pousser le tuyau dans le raccord jusqu'à ce qu'il appuie au fond, afin qu'il se joigne bien au joint torique.

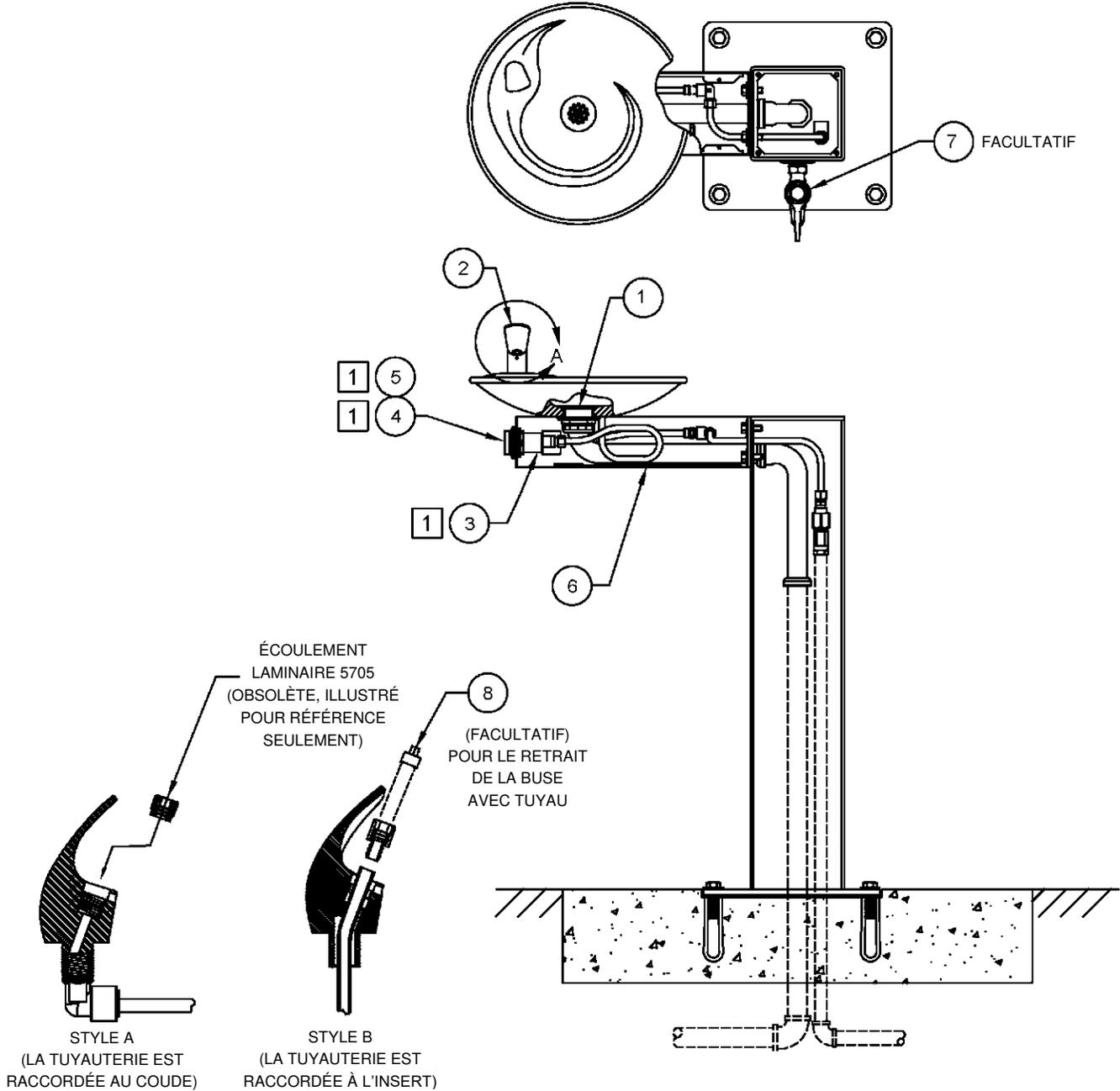
Pour de plus amples renseignements sur les produits Haws, consulter notre site : [www.haws.com](http://www.haws.com)

REMARQUES :

1 5874PB (ARTICLE 3) COMPREND LA CARTOUCHE VRK5874  
(ARTICLE 4) ET LE BOUTON-POUSOIR À BRPBA6 (ARTICLE 5).

ARTICLE	DESCRIPTION	NUMÉRO DE PIÈCE
1	FILTRE 6463	6463
2	TÊTE AVEC INSERT D'ÉCOULEMENT LAMINAIRE (STYLE A OU STYLE B)	5705
3	BOUTON-POUSOIR, À BRIDE AVEC VALVE	5874PBF
4	TROUSSE DE RÉPARATION DE VALVE	VRK5874
5	BOUTON-POUSOIR, ASSY, À BRIDE, 5874	PBA6
6	PLAQUE DE FOND	PBM1000
7	ROBINET DE PUISAGE (FACULTATIF)	6250LF
8	MOTEUR, BUSE, HEX. 0,25	0002082253

\* INDIQUE UNE PIÈCE FACULTATIVE



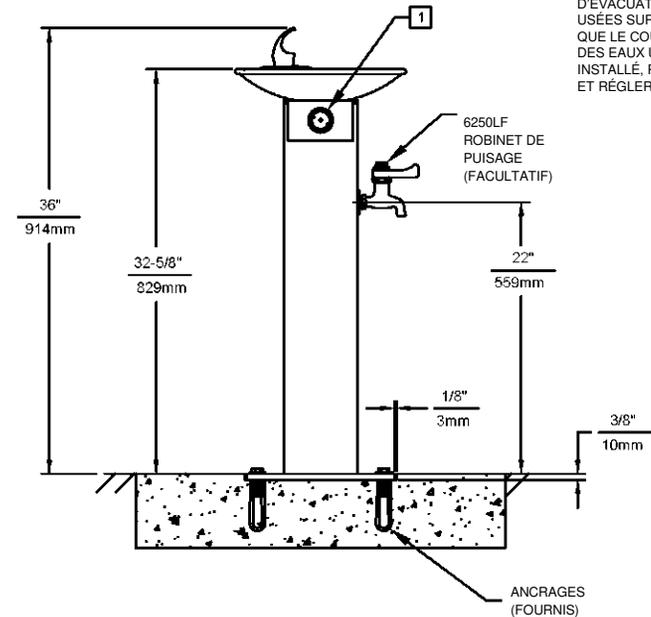
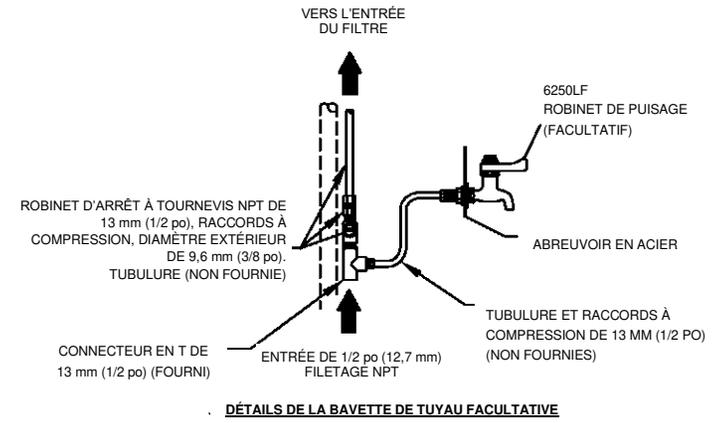
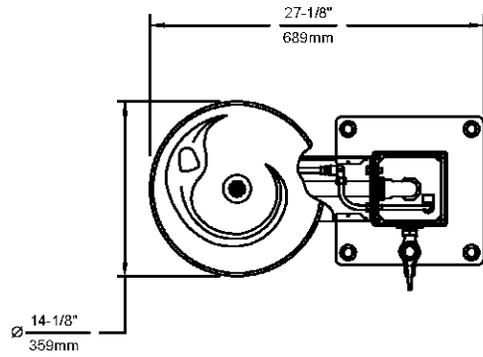
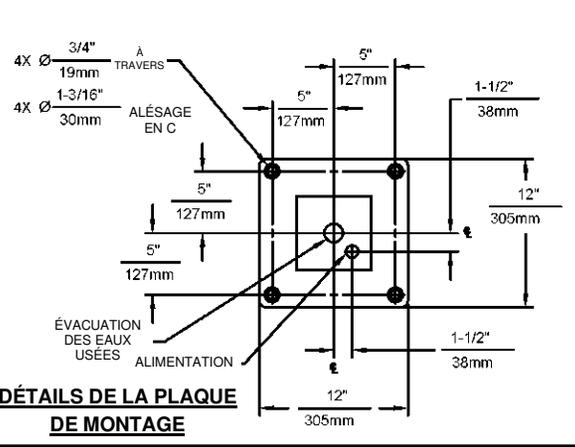
L'ABREUVOIR PEUT ÊTRE INSTALLÉ SELON LES DEUX STYLES

DÉTAIL A  
TOURNÉ À 90 DEGRÉS DANS LA VUE

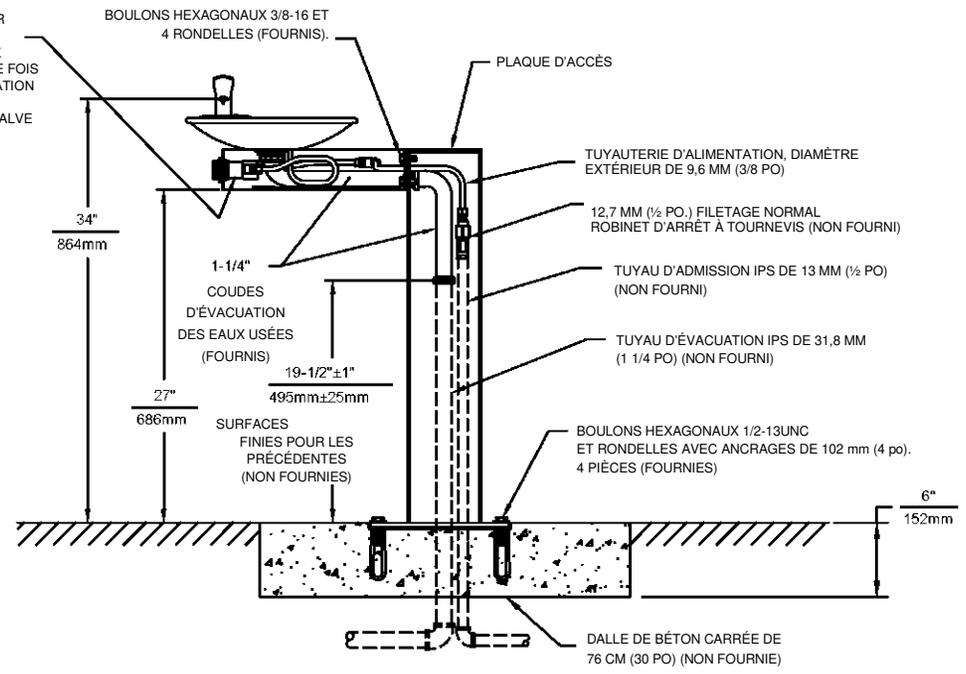
DÉTAIL DES PIÈCES

VEUILLEZ SPÉCIFIER LE NUMÉRO DE MODÈLE  
AU MOMENT DE COMMANDER DES PIÈCES.

		1455 KLEPPE LANE SPARKS, NEVADA 89431 1 775 359-4712 TÉLÉCOPIEUR 1 775 359-7424 COURRIEL : HAWS@HAWSCO.COM SITE WEB : WWW.HAWSCO.COM	
		AMT N° DESSINÉ PAR APPROUVE	RÉVISÉ AMT: 5438 DATE 1998-10-20
IR 2019-12-09			NUMÉRO DE PIÈCE 0002077364 REVISION NO. 15
ÉCHELLE : 1:5		TYPE DE DESSIN : DÉTAIL DES PIÈCES	TAILLE : A FEUILLE 1 DE 1



RETIRER LA VALVE DU BOUTON-POUSSOIR POUR INSTALLER LE COUDE D'ÉVACUATION DES EAUX USÉES SUR LA CUVÉ. UNE FOIS QUE LE COUDE D'ÉVACUATION DES EAUX USÉES EST INSTALLÉ, REPOSER LA VALVE ET RÉGLER LE DÉBIT



**REMARQUES :**

- 1 CONSULTER LE MANUEL D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN DE LA SÉRIE 5874 POUR LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'ENTRETIEN DU BOUTON-POUSSOIR ET DE LA VALVE.

1455 KLEPPE LANE  
 SPARKS, NEVADA 89431  
 1 775 359-4712 TÉLÉCOPIEUR 1 775 359-7424  
 COURRIEL : HAWS@HAWSCO.COM  
 SITE WEB : WWW.HAWSCO.COM

AMT N°	REVISE	PAR	MODÈLE(S)	NUMÉRO DE PIÈCE
RTM	AMT : 5438	FV	3377/3377G	0002077364.D
DESSINÉ PAR	DATE	VÉRIFIÉ :		REVISION
IR	Mai 1997	DP		15
APPROUVÉ	DATE	ÉCHELLE :	TYPE DE DESSIN :	TAILLE :
IR	2019-12-09	1:15	INSTALLATION	A